



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.  
GENERAL  
S/4580  
7 December 1960  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

---

ТЕЛЕГРАММА ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ КОНГО (ЛЕОПОЛЬДВИЛЬ)  
ОТ 7 ДЕКАБРЯ 1960 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ.

Мое сегодняшнее письмо относится, среди прочего, к проблеме, создавшейся в стране в результате побега г-на Лумумбы и ответственности, которая ложится на Организацию Объединенных Наций в Конго в связи с вызванными этим осложнениями.

В этой связи я позволю себе напомнить Вам все ноты и телеграммы протеста, которые были Вам посланы, когда ответственные представители Организации Объединенных Наций в Конго на месте решили предоставить г-ну Лумумбе покровительство, равносильное его ограждению от законно начатого против него судебными властями преследования. Все эти шаги оказались, однако, напрасными. В этом вопросе позиция Международной Организации не была проникнута желанием понять точку зрения конголезских властей; она вызвала во всей стране возмущение поведением ответственных представителей Организации Объединенных Наций — возмущение, наиболее значительными и серьезными проявлениями которого были печальные события 22 и 23 ноября.

Эта позиция Организации Объединенных Наций, не пожелавшей изменить своей точки зрения в вопросе о защите г-на Лумумбы, сейчас неизбежным образом делает ее ответственной за последствия его бегства. В самом деле, препятствуя под юридически совершенно необоснованными предлогами аресту г-на Лумумбы, Организация Объединенных Наций в Конго не могла, вопреки своим теперешним заявлениям, не нести ответственности за его содержание под надзором; иначе ее действия нельзя не считать односторонними и беспристрастными: недопустимо, чтобы она препятствовала осуществлению правосудия и в то

же время создавала возможность покровительствуемому ею обвиняемому продолжать совершать незаконные и подрывные действия. Сегодня арестом г-на Лумумбы в Касаи закрывается - я надеюсь, окончательно - глава, в которой Организация Объединенных Наций сыграла роль, конечно не содействовавшую восстановлению на территории Республики порядка и спокойствия. Я позволяю себе надеяться, что более правильное понимание роли Организации Объединенных Наций в деле поддержания порядка в Конго позволит впредь избежать положений такого рода и что будет раз навсегда положен конец злоупотреблениям режимом покровительства.

Лишь таким образом, г-н Генеральный Секретарь, можно будет установить плодотворное и эффективное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций в Конго и конголезскими властями - сотрудничество, которое, как мы все надеемся, даст самые лучшие результаты.

Примите и проч.

Жозеф КАСАВУБУ  
Президент Республики Конго

-----